

Damit die Zeit im Flug vergeht

Auf unseren europäischen Mittelstreckenflügen steht Ihnen unser Bordradio zur Verfügung, ab einer Flugdauer von eineinhalb Stunden sorgen zudem die Erfolgsserien **„The Big Bang Theory“**, **„Modern Family“** und **„Cheers“** für Abwechslung. Spielfilme sehen Sie ab einer Flugdauer von mehr als vier Stunden. Auf den folgenden Seiten finden Sie alle Infos zum Bordprogramm. Unser Zeichensystem verrät, welche Filme und TV-Serien auf Ihrem Flug zu sehen sind.

As time flies by

On European medium-haul flights, you can listen to our in-flight radio, while on flights lasting over 1 1/2 hours, the successful American TV series **„The Big Bang Theory“, “Modern Family”** and **“Cheers”** make for varied in-flight entertainment. Feature films are available on flights lasting more than 4 hours. The following pages tell you everything you need to know about our in-flight programme. Our coding system tells you which films and TV series can be viewed on your flight.

M 1,5 ↙ Flugdauer über 1,5 Stunden nach D/A/CH
Flights of over 1 1/2 hours to D/A/CH

M 1,5 ↗ Flugdauer über 1,5 Stunden ab D/A/CH
Flights of over 1 1/2 hours from D/A/CH

M 4 ↙ Flugdauer über 4 Stunden nach D/A/CH
Flights of over 4 hours to D/A/CH

M 4 ↗ Flugdauer über 4 Stunden ab D/A/CH
Flights of over 4 hours from D/A/CH

L 6 ↙ Flugdauer über 6 Stunden nach Deutschland
Flights of over 6 hours to Germany

L 6 ↗ Flugdauer über 6 Stunden ab Deutschland
Flights of over 6 hours from Germany

L 10 ↙ Flugdauer über 10 Stunden nach Deutschland
Flights of over 10 hours to Germany

L 10 ↗ Flugdauer über 10 Stunden ab Deutschland
Flights of over 10 hours from Germany

LB Set A Langstrecke Business Set A
Long haul Business Set A

LB Set B Langstrecke Business Set B
Long haul Business Set B

on demand Audio/Video on demand
(Neu / new)

Über Facebook von airberlin-Fluggästen für Sie ausgewählt
Chosen for you by airberlin passengers via Facebook

LB Business Class

Als Passagier der Business Class steht Ihnen zusätzlich ein eigener Monitor zur Verfügung. Seien Sie Ihr eigener Programmdirektor und wählen Sie aus sechs Filmen. Das Programm startet mit drei Filmen aus Set A. Nach der ersten Programmstaffel können Sie aus weiteren drei Filmen wählen (Set B). Je nach Flugdauer wird das Programm wiederholt.

Business Class passengers are provided with their own monitor. Select your favourite from the six films on offer. The programme starts with three films from Set A. After this set has finished, you can choose from a further three films (Set B). The programme is then repeated, depending on the length of the flight.

Kopfhörer / Headphones

Als Fluggast auf Langstrecken erhalten Sie kostenlose Kopfhörer für das Bordprogramm. Auf den kürzeren Verbindungen werden Kopfhörer zu Beginn des Fluges zum Preis von 3 Euro angeboten.

Headphones for our in-flight programme are available free of charge on long-haul flights. You can purchase headphones for €3 at the beginning of our shorter flights.

on demand

Große Auswahl, großes Entertainment

Im Laufe dieses Jahres werden die airberlin Langstrecken-Flugzeuge mit unserem neuen individuellen Entertainmentsystem ausgestattet.

Erleben Sie mehr als 200 Stunden Entertainment – sehen Sie aktuelle Blockbuster, unterhaltsame Serien und Dokumentationen, genießen Sie abwechslungsreiche Spiele sowie Hörbücher und eine große Musikauswahl – alles bequem und direkt von Ihrem Sitz aus. Eine leichte Berührung des Bildschirms reicht aus: Dank der neuesten Touchscreen-Technologie navigieren Sie intuitiv per Fingertipp durch das System. Probieren Sie es einfach aus oder lassen Sie sich durch das Kennenlernprogramm führen.

on demand

Great choice, great entertainment

airberlin's long-haul aircraft are being fitted with our new individual entertainment system in the course of this year.

Over 200 hours of entertainment are on offer – watch current blockbusters, exciting series and documentaries, enjoy a variety of games, audio books and a wide range of music. The latest touchscreen technology allows you to navigate your way intuitively through the system with just a gentle touch of the screen. Have a go on your own or use the introductory programme as a guide.



Cinema

Kinohits und TV-Serien



M 1,5 ↗ M 1,5 ↙

The Big Bang Theory Comedy-Serie: Vier Genies können nicht mit Menschen umgehen, vor allem nicht mit Frauen.
The Big Bang Theory comedy series: Four geniuses have problems interacting with people, especially with women.



M 1,5 ↗ M 1,5 ↙

Cheers Serie: Die kleine Bar „Cheers" in Boston ist Treffpunkt für die unterschiedlichsten Charaktere.
Cheers TV series: "Cheers" bar is the meeting place for a host of disparate characters.



M 1,5 ↗ M 1,5 ↙

Modern Family Serie: Satirischer Blick auf das Leben dreier Familien im Kampf mit dem Alltäglichen.
Modern Family TV series: A satirical look at the lives of three families.



M 4 ↗ L 6 ↗ L 10 ↗

Ice Age – Voll verschoben
Animation (88 Min.)
Manny, Diego und Sid driften auf einem Eisschollenschiff in ein neues Abenteuer.
Ice Age – Continental Drift animation (88 mins.)
Manny, Diego, and Sid embark upon another adventure by using an iceberg as a ship.



M 4 ↙ L 6 ↙ L 10 ↙

Back in the Game Drama (111 Min.)
Ein Baseball-Scout und seine Tochter werden auf der letzten Suche nach Talenten von ihrer Vergangenheit eingeholt.
Trouble with the Curve drama (111 mins.)
As a baseball scout takes his daughter along for one last recruiting trip, both make new discoveries aboout their past.



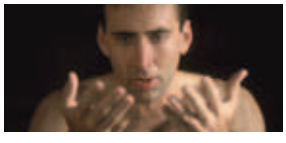
L 6 ↗ L 10 ↗

Arbitrage Drama (107 Min.)
Ein verschuldeter Hedgefonds-Manager sucht nach einem blutigen Unfall Hilfe in unerwarteten Kreisen.
Arbitrage drama drama (107 mins.)
An unexpected accident forces a troubled hedge fund magnate to ask an unlikely person for help.



L 6 ↙ L 10 ↙

The Words Drama (97 Min.)
Ein Jungschriftsteller muss einen hohen Preis dafür zahlen, dass er seinen Bestseller nicht selbst verfasst hat.
The Words drama (97 mins.)
A young writer has to pay a heavy price for stealing another man's work.



L 10 ↗

Stadt der Engel Liebesdrama (114 Min.)
Ein Schutzengel verliebt sich in einen Menschen und muss ein Dasein als Engel oder Mensch wählen.
City of Angels romantic drama (114 mins.)
A guardian angel falls in love with a real woman and has to choose between immortality and mortal life.



L 10 ↙

Natürlich blond Komödie (96 Min.)
Als ihr Freund sie verlässt, beschließt Elle Woods, ihm nach Harvard zu folgen.
Legally Blonde comedy (96 mins.)
After being dumped by her boyfriend, Elle Woods follows him to Harvard.

Blockbusters and TV series



LB Set A

Robot & Frank Drama (89 Min.)
In naher Zukunft freundet sich ein ehemaliger Juwelendieb mit seinem Hilfsroboter an.
Robot & Frank drama (89 mins.)
An ex-convict is befriended by his robot companion in this story set in the near future.



LB Set A

Magic Mike
Komödie (110 Min.)
Tagsüber hält Mike sich mit Gelegenheitsjobs über Wasser. Nachts ist er einfach nur ... magisch.
Magic Mike comedy (120 mins.)
Mike spends his day pursuing the American Dream, but at night he's just… magic.



LB Set A

Das Bourne Vermächtnis
Action (135 Min.)
„Das Bourne Vermächtnis" öffnet den Vorhang für finstere Intrigen, eine noch tiefergehende Mythologie und einen neuen Helden.
The Bourne Legacy action (135 mins.)
The Bourne Legacy pulls back the curtain to expose a darker layer of intrigue, a deeper mythology and a new hero.



LB Set B

The Dark Knight Rises Action (165 Min.)
Acht Jahre nach The Dark Knight fällt Terroristenanführer Bane in Gotham ein und der dunkle Ritter erhebt sich erneut, um die Stadt zu beschützen.
The Dark Knight Rises action (165 mins.)
Eight years on, a new terrorist leader, Bane, overwhelms Gotham, and the Dark Knight resurfaces to protect his city.



LB Set B

Rock of Ages Musical (123 Min.)
Den Soundtrack zu dieser Rock-'n'-Roll-Romanze liefern die atemberaubenden Hits von Def Leppard, Foreigner, Bon Jovi und vielen anderen.
Rock of Ages musical (123 mins.)
A rock 'n' roll romance told through the heart-pounding hits of Def Leppard, Foreigner, Bon Jovi and many more.



LB Set B

Die Hochzeit unserer dicksten Freundin
Komödie (87 Min.)
Anlässlich Beckys Hochzeit feiert die alte Schulclique einen turbulenten Junggesellinnenabend.
Bachelorette comedy (87 mins.)
On the night before Becky's wedding her high school clique reunites for a frisky bachelorette party.



Radio / Cinema on demand

Kinohits & Serien — Blockbuster & TV series

Wählen Sie frei aus den auf Seite 56 vorgestellten Filmen und TV-Serien. Zusätzlich stehen die folgenden Angebote zur Verfügung.

You are free to choose from the films and TV series listed on page 56. The following additional offerings are also available for selection.

Kino-Klassiker — Classics of the silver screen

Der Herr der Ringe – Die Gefährten / Lord of the Rings – The Fellowship of the Ring

Der Herr der Ringe – Die zwei Türme / Lord of the Rings – The two Towers

Der Herr der Ringe – Die Rückkehr des Königs / Lord of the Rings – The Return of the King

An jedem verdammten Sonntag / Any Given Sunday

Barney's Version



James Bond – Ein Quantum Trost / James Bond – Quantum of Solace

Indiana Jones und das Königreich des Kristallschädels / Indiana Jones – Kingdom of the Crystall Skull



My Big Fat Greek Wedding

Über den Dächern von Nizza / To Catch A Thief

Bullitt / Bullitt

Arabische Filme im Original — Arabic films in the original version

Tak Tak Boom

E.U.C

Bibo Wa Bashir



Amn Dawlat

Serien & TV-Highlights — TV series & highlights

Serien — Series

Mad Man

The Big Bang Theory



Magnum Drama
Privatdetektiv Thomas Magnum löst auf Hawaii spannende Fälle.
Magnum P.I. drama
Private investigator Thomas Magnum solves gripping cases on Hawaii.



How I met your Mother Comedy
Auf der Suche nach der wahren Liebe widerfahren Ted und seinen vier Freunden viele lustige Dinge.
How I Met Your Mother comedy
Ted enjoys life with his four best friends while he searches for the love of his life.

Doku — Documentaries

National Geographic Channel:

Great Migrations – Das große Wunder der Tierwanderungen / Great Migrations – "Born to Move"

Megafactories: Bugatti Supercar

Foodlovers Guide to the Planet: "Oaxaca Style"

Sport — Sports

Red Bull-Sports:



Momentum: Parks Bonifay – the legendary wakeboarder

Ultimate Rush

The Wingman meets: Crashed Ice

Audio — Audio



Lights out – spot on!
Gönnen Sie Ihren Ohren nur das Beste und wählen Sie aus mehr als 100 CD-Alben in den Genres aktuelle Charts, Rock, Klassik, Country, Chill out, Oldies oder Jazz.
Give your ears a treat, selecting your favourites from over 100 CD albums in the genres Chart Hits, Rock, Classical, Country, Chill-Out, Oldies and Jazz.

Unterhaltung für Kinder — Entertainment for kids



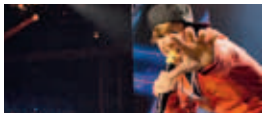
Spiele, Serien, Musik, Hörbücher und Filme: Das Kinderprogramm bietet kindgerechte Unterhaltung.
Games, series, music, audio books and films: the children's programme offers age-appropriate entertainment.



Yoko Abenteuer (102 Min.)
Ein Mädchen freundet sich mit einem kleinen Yeti an, der auf der Flucht vor dem fiesen Großwildjäger Thor van Sneider ist.
Yoko adventure (102 mins.)
An girl befriends a little yeti who is on the run from the sinister big-game hunter Thor van Sneider.



Für immer Shrek Animation (93 Min.)
Shrek geht einen Pakt mit Rumpelstilzchen ein und landet in einer düsteren Parallelwelt.
Shrek 2 – Forever After animation (93 mins.)
Rumpelstiltskin tricks Shrek, who is cast in a dark alternate timeline.



Justin Bieber – Never Say Never Doku (109 Min.)
Musikdoku über den erstaunlichen Aufstieg des Teeniestars.
Justin Bieber – Never Say Never documentary (109 mins.)
Music documentary about the amazing rise to fame of the teen idol.

Radio

Kanal 3 Klassische Musik / Channel 3 Classical

● **Verdi:** Aida. Libretto: A. Ghislanzoni after A. Mariette Act II: „Gloria all'Egitto" (Triumphal March) ● **Strauss:** Also sprach Zarathustra, Op. 30 ● **Schubert:** Ave Maria ● **Rodrigo:** Concierto de Aranjuez for Guitar and Orchestra: 2. Adagio ● **Mussorgski:** Pictures at an Exhibition: Ballet of the Chickens in their Shells ● **Mozart:** Requiem in D minor, K. 626: Sequentia: Dies irae ● **Kreisler:** Liebesfreud ● **Khachaturian:** Gayaneh. Sabre Dance ● **Händel:** Messiah. Part II: Hallelujah ● **Bach:** Suite No. 2 in B minor, BWV 1067. 7. Badinerie ● **Faure:** Pavane, Op. 50 ● **Dvořák:** Symphony No. 9 in E minor, Op. 95 „From the New World". 2. Largo ● **Chopin:** Nocturne No. 2 in E flat, Op. 9 No. 2 ● **Bizet:** Carmen Suite No. 2: Habañera (orchestral version) ● **Bach:** Brandenburg Concertos No. 2 in F, BWV 1076: 1. (Allegro) ● **Albinoni:** Adagio for Strings and Organ in G minor ● **Vivaldi:** Gloria in D, R. 589. Allegro: Gloria in excelsis ● **Tschaikowsky:** Ouverture Solennelle „1812", Op. 69 ● **Beethoven:** Bagatelle in A minor: Für Elise ● **Sousa:** The Stars and Stripes Forever ● **Saint-Saens:** Le Cygne (Le Carnavel des Animaux) ● **Prokofjev:** Romeo and Juliet, Op. 64. Act I: 13. Dance of the Knights ● **Mendelssohn:** Symphony No. 4 in A: Italien: Allegro vivace ● **Debussy:** Clair de lune ● **Brahms:** Hungarian Dance 5 in G minor ● **Beethoven:** Symphony No. 5 in C minor, Op. 67: Allegro con brio

Kanal 4 Top-Hits / Channel 4 Top hits

● **No Doubt:** Settle Down ● **Taio Cruz:** Fast Car ● **PSY:** Gangnam Style ● **The Script:** Hall Of Fame ● **Rihanna:** Diamonds ● **Muse:** Madness ● **Youngblood Hawke:** Stars (Hold On) ● **Nicki Minaj & Cassie:** The Boys ● **Owl City:** Good Time ● **Will.I.Am Ft. Eva Simons:** This Is Love ● **Bloc Party:** Octopus ● **Calvin Harris:** Let's Go (feat. Ne-Yo) [Radio Edit] ● **Adele:** Skyfall ● **Deadmau5:** The Veldt (Radio Edit) ● **Florence + The Machine:** Spectrum (Say My Name) [Calvin Harris Remix] ● **Little Mix:** Wings ● **Ellie Goulding:** Anything Could Happen ● **Swedish House Mafia:** Don't You Worry Child (Radio Edit) [feat. John Martin] ● **Megan Nicole:** B-E-A-Utiful ● **Alanis Morissette:** Guardian ● **Justin Bieber:** As Long As You Love Me (feat. Big Sean) ● **Marcus Canty:** In & Out (feat. Wale) ● **Alicia Keys:** Girl On Fire (Inferno Version) [feat. Nicki Minaj]


Alanis Morissette


P!NK

Kanal 5 Aktuelles / Channel 5 Current hits

● **Frank Ocean:** Thinkin Bout You ● **XAVAS:** Schau nicht mehr zurück ● **B.o.B:** Both Of Us (feat. Taylor Swift) ● **Stooshe:** Black Heart ● **Taylor Swift:** We Are Never Ever Getting Back Together ● **Marteria:** Lila Wolken ● **Christina Aguilera:** Your Body ● **Rita Ora:** How We Do (Party) ● **Nicki Minaj:** Pound The Alarm ● **Asaf Avidan & The Mojos:** One Day / Reckoning Song (Wankelmut Remix) [Radio Edit] ● **Train:** 50 Ways To Say Goodbye ● **Klangkarussell:** Sonnentanz ● **One Direction:** Live While We're Young ● **Biffy Clyro:** Stingin' Belle ● **Cover Drive:** Explode ● **Green Day:** Oh Love ● **Mumford & Sons:** I Will Wait ● **P!nk:** Blow Me (One Last Kiss) ● **Laing:** Morgens immer Müde ● **Lena:** Stardust ● **Maroon 5:** One More Night ● **Red Hot Chili Peppers:** Magpies On Fire ● **The Maccabees:** Ayla

Kanal 6 Kinderprogramm / Channel 6 Kids channel

● **Katrin Kogler:** Mathe mag ich nicht ● **Dingsda-Kinder:** Nicht ärgern, nur wundern (Don't Worry, Be Happy) ● **Kids Party Band:** Cowboy und Indianer ● **Kids Party Band:** Move It ● **Kiddy Contest Kids 2004:** Greif nach den Sternen ● **Mathias Rodler:** Ich will ein DJ sein ● **Dingsda-Kinder:** Eine Dingsda-Torte ● **Kids Party Band:** Ich bin dein Gummibär ● **Kids Party Band:** Daddy DJ ● **Kiddy Contest Kids 2011:** All For One („Sing mit"-Version) ● **Dingsda-Kinder:** Ja im Kindergarten ● **Kids Party Band:** Helele ● **Kinderkarneval:** Cowboy und Indianer (Kinder-Karneval-Mix) ● **Kinderkarneval:** Das singende Känguruh ● **Dingsda-Kinder:** Du hast Geburtstag (We Are The Champions) ● **Kiddy Contest Kids:** Winterparty ● **Kinderkarneval:** Wer hat die Kokusnuss geklaut (Die Affen rasen durch den Wald) ● **Dingsda-Kinder:** Auf dem Himalaya gibt's keine Ostereier ● **Kinderkarneval:** Schnappi (Das kleine Krokodil) ● **Celina Baudisch:** Party im Meer ● **Dominik Schrittesser:** Die schärfste Band der Welt ● **Kinderkarneval:** Der Ententanz ● **Simone Sommerland, Karsten Glück & Die Kita-Frösche:** Fünf kleine Fische ● **Marcello Delpino:** Raketenschuhe ● **Dingsda-Kinder:** Bringt mir Himbeereis (Bring Me Edelweiß) ● **Dingsda-Kinder:** Ich bin das Dingsda ● **Simone Sommerland, Karsten Glück & Die Kita-Frösche:** Teddybär, Teddybär, dreh dich um ● **Kinderkarneval:** Hörst du die Regenwürmer husten ● **Paulina Vereti:** Tussi

Kanal 7 Spanischkurs / Channel 7 Spanish course

● **Alpha on Air – ein Service von airberlin:** Lernen Sie „im Fluge" Spanisch! Das Alpha Institute vermittelt in einer Kurzversion grundlegende Begriffe und Redewendungen. Viel Spaß!
● **Alpha on Air – an airberlin service:** Learn Spanish while you fly! The Alpha Institute explains various basic terms and phrases in a short language course. Have fun!

Kanal 8 Jazz / Channel 8 Jazz

● **Sarah Vaughan:** Can't Get Out Of This Mood ● **Kay Davis, Joya Sherrill, Marie Ellington:** It Don't Mean A Thing (If It Ain't Got That Swing) ● **The Blues Are Brewing:** Billie Holiday ● **Ella Fitzgerald:** Can't Help Lovin' Dat Man ● **Count Basie:** Jumpin' At The Woodside ● **I Wonder:** Louis Armstrong ● **Coleman Hawkins:** The Man I Love ● **Duke Ellington:** Things Ain't What They Used To Be ● **Sarah Vaughan:** Body And Soul ● **Nat King Cole:** Don't Blame Me ● **Dinah Washington:** If You Don't Believe I'm Leavin ● **Lester Young:** On The Sunny Side Of The Street ● **Bud Powell:** Somebody Loves Me ● **June Christy:** Something Cool ● **Frank Sinatra:** My Blue Heaven ● **Stacey Kent and Jim Tomlinson:** So Nice ● **Julie Dunn & The John Hole Trio feat. Tony Coe:** So In Love ● **Nat King Cole:** Walking My Baby Back Home ● **Joanna Eden Trio:** Yesterday ● **Jacqui Hicks:** I Only Have Eyes For You ● **Julie Dunn & The John Horler:** Softly As In A Morning Sunrise ● **Jennifer Lee:** Blue Skies ● **Sara Lazarus:** This Can't Be Love ● **Mina Agossi:** Why Don't You Do Right? ● **Julie London:** Cry Me A River ● **Stacy Kent And Jim Tomlinson:** I Concentrate On You

L Auf Langstreckenflügen können Sie unter weiteren sechs Programmen wählen.
You can select from a further six programmes on long-haul flights.

Kanal 9 airberlin Radio / Channel 9 airberlin Radio

Kanal 10 Oldies / Channel 10 Oldies

Kanal 11 Chill-out / Channel 11 Chill out

Kanal 12 Latino / Channel 12 Latino

Kanal 13 Country / Channel 13 Country

Kanal 14 The Beatles / Channel 14 The Beatles

Photos: Sony Music/Williams & Hirakawa/Andrew Macpherson